



PROIECTAT DE TOATE ȚĂRILE, UNITE ÎN VĂ

# Zăcări roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVIII Nr. 10895 | 4 pagini 30 bani | Marți 9 iunie 1981

## Toate forțele la prășit, recoltat și însilozat furaje, la pregătirea campaniei de vară!

● Ploile au favorizat dezvoltarea plantelor, dar și a buruienilor, ceea ce impune o masivă concentrare de forțe la prășit ● Să fie recuperată rămânerea în urmă la strinsul și însilozatul furajelor.

Ploile căzute în ultimele zile au compensat deficitul de apă din sol, înlesnind dezvoltarea plantelor, dar și a buruienilor. De aceea, oamenii muncii de la sate trebuie să-și concentreze toate forțele pentru stăpînirea grabnică a buruienilor. Până aseară, pe ogoarele județului, au fost prășite mecanic, a doua oară, peste 72.000 hectare, adică jumătate din suprafețele cultivate. Lucrarea este avansată la sfecla de zahăr și floarea-soarelui care au fost prășite în proporție de 93 la sută față de plan. Prășitul trebuie însă intensificat mai mult la porumb unde nu s-a realizat decât pe 36.700 hectare, adică 45 la sută din prevederi. Cît privește prășirea manuală, ea s-a efectuat pe aproape 35.000 hectare, reprezentînd 36 la sută din suprafața totală cultivată. Dacă la sfecla de zahăr ea este mai avansată, la floarea-soarelui s-a prășit doar 43 la sută din suprafață, iar la porumb abia 21 la sută.

Dacă analizăm rezultatele obținute în consiliile agroindustriale observăm că sînt diferențe vizibile. În timp ce în C.U.A.S.C. Arad, Pecica, Nădlac și Ghioroc, prășirea a II-a la sfecla de zahăr este încheiată, în cele din Sîcula, Neudorf, Sînlcani, este ră-

masă în urmă, cu toate că nu se poate vorbi de condiții de vegetație mult diferite existente între primele și celelalte C.U.A.S.C.-uri. Tot așa, dacă ne referim la floarea-soarelui, în C.U.A.S.C. Arad, Sînlcani, Ghioroc prășirea este gata, dar la Sîcula, Cermel, Tirnova se acționează cu prea multă încetinire. Și mai evidentă ne apare situația prășitului la porumb. În vreme ce consiliile Pecica, Nădlac, Ghioroc au realizat lucrarea cu mijloace mecanice pe 50-65 la sută din suprafața cultivată, la Felnaș și Socodor s-a efectuat doar pe 7 la sută, la Curlici pe 15 la sută, la Cermel pe 3 la sută din plan, pe cînd la Tirnova, Sebiș nici nu a început.

O altă lucrare care trebuie intensificată este strinsul și însilozatul furajelor. Au fost recoltate 14.500 hectare, adică 61 la sută din suprafețele prevăzute, dar s-a însilozat numai 33 la sută din cantitatea planificată. Și aici sînt diferențe mult prea mari între unitățile agricole de stat care au însilozat cantități ce reprezintă 78 la sută din plan și cele cooperatiste care au însilozat doar 25 la sută din cantitatea de furaje stabilită.

## Se apropie campania de seceriș. Tot satul în cîmp Cum este pregătită?

### Utilajele pot începe lucrul

La I.A.S. „Scinteia” se vor recolta 1.100 ha de grâu și 600 ha de orz. Cele 26 combine ce vor intra în lucru au fost reparate, după care, pentru a se evita orice pierdere de boabe, s-au luat măsuri deosebite de etanșare. Au fost puse la punct și cele 11 prese de balotat paie, din care 5 au fost modificate (pentru a se folosi la legat sloară) prin schimbarea aparatului de legat. O parte din ele au și lucrat la balotatul finului, bun prilej de a demonstra că vor funcționa în bune condiții și la balotarea paielor. Sînt pregătite, de asemenea, utilajele necesare însămînțării culturilor duble imediat după seceriș.

Paralel cu reparațiile am luat și măsuri organizatorice, alcătuiind două formații mari ce vor lucra în flux tehnologic de la recoltat — estimat a se termina orzul în patru, iar grîul în opt zile — și pînă la semănatul întregii suprafețe de păioase eliberate cu porumb pentru boabe sau pentru

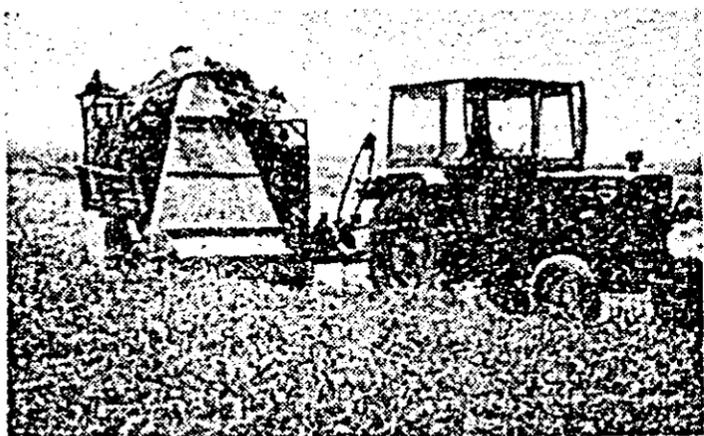
masă verde — ne spune tovarășul Ivan Bloho, inginerul șef al I.A.S. Sînt repartizați pe combine mecanizatori foarte buni, care au participat și la repararea lor, ca Dumitru Ciobanu, Florian Chiș, Ștefan Kassa, Nicolae Cătuna, Iosif Feies, Eftimie Olaru și Ioan Abrudan, iar la prese Ionel Puia, Francisc Schraner, Ioan Schauer, Francisc Reinholdt și Aurel Duma care au lucrat cu ele la balotatul finului.

### Mai lipsește unele piese

Măsurile de impulsivare a reparațiilor la S.M.A. Chișineu Criș au permis ca majoritatea reparațiilor să fie terminate. Astfel, 70 din cele 75 combine sînt gata; de săptămîna trecută, după aplicarea garniturilor de etanșare făcîndu-li-se și proba cu boabe. La celelalte cinci — motoarele n-au venit încă de la centrul de reparații din Timișoara (1) și Sîntana (1). Din cele 35 prese de balotat paie 29 sînt gata și lucrează la fin. Ultimele, care fac parte din cele 19 transformate

L. P.

(Cont. în pag. a III-a)



Și la C.A.P. Sîntana recoltatul și însilozatul furajelor se deslășoară din plin.

## Tovarășul Nicolae Ceaușescu a înmînat înalte distincții ale Republicii Socialiste România echipajului cosmic româno-sovietic

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a înmînat, luni la amiază, în cadrul unei festivități, titlul de onoare suprem „Erou al Republicii Socialiste România” locotenentului major Dumitru S. Prunaru, cosmonaut-cercetător, pilot inginer de aviație în armata Republicii Socialiste România, și colonelului Leonid Ivanovici Popov, pilot-cosmonaut, cetățean al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, comandantul navei „Soiuz-10”, conferit prin Decrete prezidențiale, pentru îndeplinirea cu înaltă răspundere a misiunii încredințate la bordul complexului orbital experimental științific „Saliut 6” — „Soiuz” și realizarea cu succes a programului științific de cercetare a spațiului cosmic, cu prilejul efectuării primului zbor cosmic comun româno-sovietic.

De asemenea, în cadrul aceleiași festivități, tovarășul Nicolae Ceaușescu a înmînat ordinul „Tudor Vladimirescu” clasei I maiorului Dumitru T. Dediu, pilot-inginer de aviație în armata Republicii So-

cialiste România, cosmonaut în echipajul de rezervă, conferit prin Decret prezidențial pentru activitatea deosebită desfășurată în cadrul programului de pregătire și realizare a primului zbor cosmic comun româno-sovietic.

La solemnitate au participat tovarăsa Elena Ceaușescu, tovarășul Ilie Verdeț, alți tovarăși din conducerea de partid și de stat.

Cei doi cosmonauți au exprimat tovarășului Nicolae Ceaușescu profunda lor mulțumire pentru cinstea ce li s-a făcut prin acordarea titlului de onoare suprem „Erou al Republicii Socialiste România”.

A luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, care a felicitat cu căldură pe cei decorați.

Cuvîntul rostit de secretarul general al partidului, președintele Republicii, a fost subliniat cu vîi aplauze.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu s-au întors, apoi, într-o atmosferă tovarășească, de căldură prietenească cu cei decorați și s-au fotografiat împreună.



Printre cei mai buni electroniști de la Secția de producție industrială-ăparatură CT se numără Viorel Barna și Ion Văcean, față de lucrînd la stația de amplificare de 250 W.

## ÎN ZIARUL DE AZI

Dialog între știință, literatură și artă • În legătură cu încheierea actualului an școlar • Sport • Viața de partid — Convorbirile individuale — prilej de întărire a organizației • Pe teme sociale: „Tîrguri” de ocazie și chilipirgii păgubii • Posta redacției • Mica publicitate

Activitatea de export — idee reținută, dintr-o convorbire cu tovarășul Gheorghe Toduța, șeful serviciului plan — polarizează atenția întregului colectiv de muncă al întreprinderii de vagoane, de la inginerul proiectant la muncitorul care finalizează produsul. Ca atare e firesc ca problema calității să fie pusă mereu la... timpul permanent. Prestigiul întreprinderii ca cel mai mare producător și exportator de vagoane din lume e susținut de înțelegerea unui adevărat cult pentru calitate. Dar să ne susținem afirmațiile prin cifre și exemple.

— În bilanțul lunii mai — afirmă tovarășul subing. Ioan Vidican, din cadrul serviciului export — activitatea de export s-a înscris prin realizări frumoase. Pe total, exportul a fost îndeplinit în proporție de 131,2 la sută. Dacă intrăm în detaliu constatăm o depășire

de 2,2 ori a livrărilor în sistem cîrîng țări socialiste, iar pe devize libere depășirea se ridică la 22,2 procento.

— Așadar, succes. Cum a influențat luna mai nivelul realizărilor cumulat pe cinci luni?

— Evident, în sens pozitiv. Mai exact, la total, exportul a

fîrînd că planul semestralului întii va fi îndeplinit exemplar.

— Da, preliminăm cam... (numul din fata mea apelează din nou la calculator) livrările pe devize libere vor fi realizate sută la sută, iar în sistem cîrîng 390,9 la sută.

Am recurs la cifre care, desigur, atestă în primul rînd realizarea cantitativă a planului. Dar, nu e greu de presupus că volumul fizic era imposibil de realizat fără o calitate

te ireproșabilă, deoarece dacă la capitolul calitate s-ar fi înregistrat lacune ar fi fost necesar un volum de muncă suplimentar pentru remedieri și deci n-ar fi fost posibilă respectarea termenelor contractuale. Or, din partea beneficiarilor externi (în acest an s-au exportat vagoane în

## Calitatea — poarta vagoanelor spre export

fost realizat cu o depășire de 22,8 la sută; nivelul la CTS s-a ridicat la 357 la sută, iar la devize libere; unde pe patru luni planul era realizat în proporție de numai 87,3 la sută, am redus mult din restanțele, astfel încît considerăm că în iunie vom recupera cele șase procente ce ne lipsesc acum. Fiecare vorbind, planul pe cinci luni a fost depășit cu 40 vagoane marfă și 87 vagoane călători.

— Deci sîntem optimist, a-

FLOREA LUCACI

(Cont. în pag. a III-a)

Dialog între știință, literatură și artă

Simpozionul „Natura în știință, literatură și artă plastică” organizat de Comitetul de cultură și educație socialistă al județului Arad...

lungă o înșiruire a tuturor lucrărilor și referatelor, o discuțiilor și intervențiilor pe marginea acestora...

C. ION

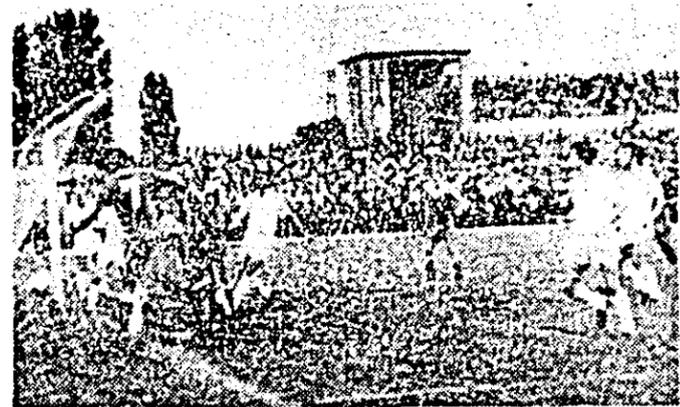
SPORT SPORT SPORT SPORT

DIVIZIA B UTA - CFR Cluj-Napoca 3-0 (0-0)

Stadionul UTA, gazon excelent, timp frumos. Cîrca 6000 spectatori. Sutul: 31-2; pe spațiul porții: 12-1.

Cu miză redusă, jocul părea să fie doar unul de prestigiu, între două foste divizionare A, o echipă virtual promovată în primul eșalon - UTA - o altă aflată, comod, pe un loc bun al clasamentului.

te două s-au produs altfel, prin ceea ce ar fi trebuit să caracterizeze întreaga joc al gazdelor: simplitatea, lățea, gîndirea.



Una din fazele luptelor meciului. Foto: ȘT. MATYAS

Meci Internațional de fotbal la Chișinău

Mîine, marți 10 iunie a.c., va avea loc la Chișinău meciul internațional între echipele Sigal Chișinău și CFR Cluj-Napoca.

Cinemat

DACIA: Campionul Serile 1 și 2. Orele: 9.30, 12.30, 19. STUDIO: Campionul Serile 1 și 2. Orele: 8.30, 11, 14, 16, 18.30.

Televizi

Telesca 10. Buna dimineața grădiniță (Invățămînă preșcolară). 10.15 Curs de limbă germană.

În legătură cu încheierea actualului an școlar

Potrivit structurii actualului an școlar, primii elevi care vor încheia cursurile - sîmbăta aceasta - sînt cei din clasele I-VIII.

care se va desfășura între 21-30 iunie. Între 16-25 iunie, se vor depune fișele de înscriere în clasa a IX-a de liceu.

rilor planificate, se vor organiza probe de verificare a cunoștințelor, între 2-4 iulie. La 30 iunie, vor încheia cursurile absolvenții claselor a X-a cu cei ai învățămîntului profesional.

(Agerpres)

ÎN DIVIZIA C

Metalul Oțelu Roșu - Strungul Arad 1-3 (0-1)

Roș-albaștri au plecat de la Oțelu Roșu cu două puncte, extrem de prețioase, probabil decisive în lupta pentru promovare.

gazdele reduc din handicap prin cel mai bun și mai sportiv jucător al lor, Ionea care, infiltrat în careu sutează, cu stîngul, la colț, făcînd inutil planșonul disperat al lui Vidac.

Divizia B

UMT - Minerul Lupeni 6-0; Minerul Cavnic - Metalul Aiud 2-0; Olimpia S. Mare - Aurul Brad 3-2; Dacia Orăștie - CIL Sighet 6-0; Metalurgistul Cugir - CFR Timișoara 3-1; Minerul M. Nouă - Înfrățirea Oradea 2-4; FC Bihor - Minerul Anina 4-0; FCM Reșița - Rapid Arad 1-0.

Table with 3 columns: Club Name, Points, Goals. Includes UTA, O.S. Mare, Înfrățirea, A. Brad, FCM Reșița, FC Bihor, CIL Sighet, CFR Cluj-N., UMT, Min. Cavnic, CFR Tim., D. Orăștie, Rapid, Min. Lupeni, Met. Aiud, Met. Cugir, Min. M. N., Min. Anina.

Rapid Arad - Aurul Brad; FC Bihor - Min. Moldova N.; Metalul Aiud - UMT; Minerul Lupeni - FCM Reșița; Metalurg. Cugir - Dacia Orăștie; CFR Timișoara - Minerul Cavnic; CFR Cluj-N. - Înfrățirea Oradea; Minerul Anina - FC Olimpia S. Mare. Partida CIL Sighet - UTA, s-a jucat în ziua de 3 iunie, încheindu-se cu scorul de 2-1.

Divizia C

Explorim Deva - Șolmii Lipova 5-1; Electromotor - Minerul Orăștie 5-3; CFR Caransebeș - Unirea Tomnatic 2-1; Gloria Reșița - Vulturii Lugoj 5-1; Victoria Ineu - CPL Caransebeș 2-1; Unirea Sînnicolau M. - Minerul Certej 2-1.

Table with 3 columns: Club Name, Points, Goals. Includes Strungul, Expl. Deva, Min. Orăștie, S. Lipova, Electromotor, CFR Arad, Gl. Reșița, U. Sînnic., CFR Carans., Met. Bocșa, U. Tomnatic, Vic. Ineu, Min. Certej, Valt. Lugoj, CPL Carans., Met. O. R.

CPL Caransebeș - Met. Oțelu Roșu; Min. Orăștie - Victoria Ineu; Vulturii Lugoj - Unirea Sînnicolau; Strungul Arad - Electromotor Tim.; Minerul Certej - CFR Caransebeș; Gloria Reșița - Met. Bocșa; Unirea Tomnatic - Explorim Deva; Șolmii Lipova - CFR Arad.

Campionatul județean I

ULTIMA ETAPA. Înfrățirea Iratoșu - Mureșul Zădăreni 0-3; Unirea Seitin - CPL Arad 8-0; Strungul Cris - Gloria Ineu 2-1; Chimia Arad - Unirea Solronea 5-3; Dacia Beliu - Gloria Arad 1-8; Frontiera Curtici - Sîriana Sîria 2-1; Șolmii Pincoța - Stăruința Borobanti 3-2; Crișana Sebiș - Progresul Pecica 3-1; Motorul Arad - Victoria Nădlac 1-1.

Table with 3 columns: Club Name, Points, Goals. Includes Chimia, Gl. Arad, Frontiera, Sîriana, Gl. Ineu, Stăruința, Șolmii, CPL, Pecica, Strung. Cris, Criș. Sebiș, Motorul, U. Șofronea, Vic. Nădlac, U. Seitin, M. Zădăreni, D. Beliu, Înfr. Iratoșu.

Gloria Ineu și Dacia Beliu sînt penalizate cu cite 2 puncte.

C.F.R. Arad - Metalul Bocșa 3-1 (2-0)

Meci de mare tensiune, în care feroviarii arădeni au luptat cu multă risipă de energie pentru victorie, pentru obținerea celor două puncte care le îndepărtează din zona fierbinte a echipelor amenințate de retrogradare.

cat în lînga de atac prin înfrîngîri periculoase. La o centrare a lui Varga - care a sîrșit în adăsea atacul feroviarilor - Dodeanu marchează în minutul 60 ultimul gol al partidei: 3-0. Se produce schimbări în ambele formații. Oaspeții reușesc citeva frumose contraatacuri.

Timpul Probabil

Pentru 9 zile: Vreme în general instabilă cu cerul variabil. Local vor cădea averse de ploaie însoțite de descărcări electrice.

radio timișoara

18 Informațiile zilei. Actualitatea în agricultură: Pregătirea teinilor - că a campaniei de vară: Timiș. Dublarea producției de lapte la C.A.P. Ghioră. 18.20 Muzică populară românească și a naționalității conlocuitoare. 18.45 Reporter 81: Coruselul referitor 19.30 - 20 Colociu cu linerețea: „Tineri pentru tinerețea patriei”.

# Convorbirile individuale — prilej de întărire a organizației

Fiind de mai mulți ani secretar al organizației de bază întreprinderii de la I.M.A.I.A., tovarășul Anghel Zamfir cunoaște bine oamenii din secție, alături de care lucrează de multă vreme, cunoaște munca și viața celor 66 de comunisti, abnegația cu care militază în toate împrejurările pentru înfăptuirea politicii partidului.

— Așa stând lucrurile, ce puteți afla, tovarășe Zamfir, cu prilejul convorbirilor individuale pe care le susține biroul organizației cu membrii de partid, cum apreciați utilitatea, eficiența acestor convorbiri?

— Concepute ca o discuție sinceră, deschisă, de la suflet la suflet, aceste convorbiri ne permit, printre altele, să cunoaștem mai bine anumite „laturi nevăzute” ale vieții și activității membrilor de partid, cu care, de obicei, omul nu prea lese în lume, cum se spune, dar îl frământă și poate simte nevoia unui sfat, a unui ajutor. Cât despre utilitatea acțiunii ca atare, cred că aceasta servește alt birou, cel al membrilor de partid. Ar fi bine să-i întrebăm și pe ei. Eficiența se reflectă în creșterea unității de acțiune a organizației, a rolului său conducător, a prestigiului de care se bucură.

Urmasii decii indemnului tovarășului Zamfir, am continuat firul acestor discuții cu câțiva membri de partid.

— E o treabă bună, — spune comunistul Gheorghe Farcas, muncitor. În adunările generale discutăm diferite probleme ce privesc întreaga secție, întreaga colectivitate. Aici, e oarecum mai greu să-i deschizi sufletul, să arăți păreri

personale despre probleme care nu-s la ordinea de zi. Într-o discuție cu biroul e altceva. De exemplu, eu am fost întrebat de muncă, de felul cum mă achi de sarcinile politice, profesionale, dar și cum o duc cu familia, cu vecinii. Mi s-a recomandat să fiu mai activ în cadrul adunărilor generale, iar eu am făcut unele propuneri ce mă preocupă de multă vreme și care sînt convins că se pot soluționa și astfel va crește calitatea muncii noastre.

## Viața de partid

Francisc Höniges, maistru: Din discuția avută cu tovarășii din birou am tras concluzia că trebuie să mă ocup mai mult de muncitorii tineri, să fiu mai mult în mijlocul oamenilor, să acord mai multă atenție respectării disciplinei sub toate aspectele.

Eugen Kazaner: Ca membru de partid, ca muncitor, apreciez aceste convorbiri pentru sinceritatea lor, pentru modul cum biroul se ocupă de soluționarea problemelor ridicate de comunistii cu acest prilej. Bunăoară, la convorbirile individuale, de anul trecut, eu am propus să fim dotați cu o mașină de rectificat, cu anumite dispozitive etc. Tot ce am propus s-a împlinit. Știu că în zilele următoare voi discuta iar cu tovarășii din birou și am să pregătesc unele propuneri pentru mai buna reparare și întreținere a aparatelor de măsură și control, pentru întărirea vieții noastre de organizație.

Petru Serban, controlor teh-

nic de calitate: am avut și eu ceva de spus în legătură cu activitatea șefului de atelier, a malstrului, a tovarășilor din birou, despre mine, despre viața mea de toate zilele. Convorbirile individuale sînt un minunat prilej în acest sens. Totul e să fie sincere, de ambele părți. Și la noi sînt.

— Aici, la locul de muncă, tovarășii văd, știu ce fac. Dar în comuna unde locuiesc eu, la Fintinele? Am fost întrebat și am povestit — spune lăcătușul Koloman Gyövlő. Am lucrat la construirea școlii, la repararea scaunelor de la căminul cultural etc. Mă ocup de grădină, cultiv legume. Casa mea e bine întreținută, fapt pentru care a fost fotografiată și dată ca exemplu la panoul de onoare al comunei. Sînt sigur, că dacă tovarășii din birou vor veni în comuna noastră, iar eu îi invit să vină, că sîntem mulți din întreprindere care locuim aici, vor auzi numai lucruri bune despre muncitorii din întreprindere care locuiesc la Fintinele.

Cîteva păreri, aprecieri care evidențiază utilitatea convorbirilor individuale cu membrii de partid. Discutind cu oamenii, am înțeles mai bine de ce biroul a programat, pe bază de grafic deslășurarea acestor convorbiri, de ce membrii de partid sînt anunțați cu cîteva zile mai înainte despre întîlnirea cu tovarășii din birou, de ce convorbirile sînt vii, interesante, lipsite de întrebări șablon, de monotonie și formalism. E un semn că aici s-a înțeles rostul acestei importante acțiuni politice.

I. BORȘAN

## Recoltează legume

Zilele trecute s-a dat startul la o nouă lucrare de sezon, recoltatul mazării păstăi necesară prelucrării la I.P.L.L.F. „Refacerea”. Potrivit graficelor de recoltat stabilite cu întreprinderea respectivă lucrarea a început la fermele I.P.L.L.F. precum și la cooperativele agricole din Felnac, Aradul Nou, Secusigiu și altele. În total fiind adunate păstăile de pe mai mult de 20 hectare. După cum ne spunea tovarășul

Ion Țirlea, directorul Trustului Județean al horticulturii, în afară de recoltatul mazării se acționează și la strînsul altor legume. Astfel, zilnic, din zonele producătoare de varză timpurie (Olari, Seleuș, Șiria) se adună 100—120 tone căpșuni, din alte unități ca de exemplu Turnu se recoltează 8—10 tone morcovi pe zi, iar în podgoria județului se culeg primele fructe pentru industrializare și consum.

## Tot satul în cîmp

(Urmare din pag. 1)

rajelor etc. Rezultatele acestei activități se concretizează într-o serie de realizări ca: executarea prașilei I mecanice la porumb pe suprafața de 2457 hectare și manuală pe 1940 ha, începerea celei de a doua prașile mecanice și manuale la porumb ce s-a realizat pe sute de hectare. S-a executat, de asemenea, prașila mecanică și manuală pe cele 60 hectare cu sfeclă furajeră, precum și prașila întâi la legume pe 55 ha și pe 3 ha de sorg.

Pentru a asigura animalelor o bună bază furajeră s-a uscat finul ce este transportat imediat în secțiile zootehnice ale unităților agricole. Această lucrare a fost executată pînă în prezent pe o suprafață de peste 200 ha, rezultînd 570 tone finuri. S-a recoltat, de asemenea, suprafața de 30 ha masă verde din care s-au insilozat 500 tone.

Merită a fi scoși în evidență pentru felul cum acționează și își organizează munca, C.A.P. Almaș, Dieci, Gurahonț, Pleșcuța și Brazil.

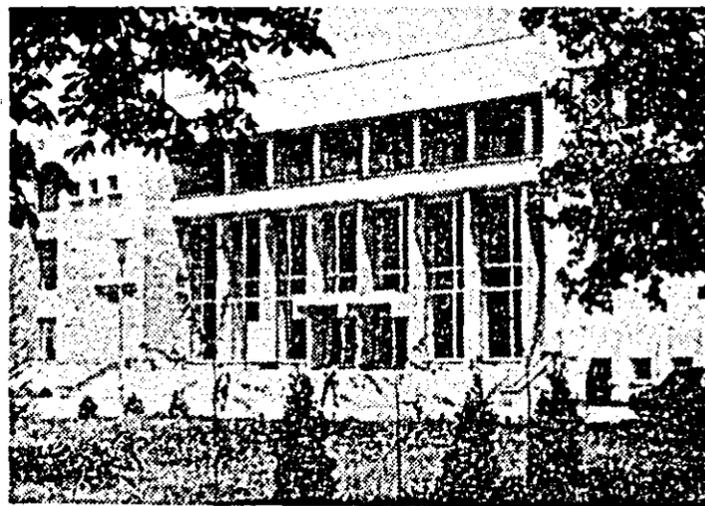
## Se apropie campania de seceriș

(Urmare din pag. 1)

pentru a lucra cu sloară, nu au încă piesele necesare pentru legătoarele respective. Astfel, cu toate eforturile depuse, reparațiile nu pot fi socotite încheiate. Și pentru combine mai sînt necesare în-

că 40 acumulate. Iată deci că pentru a asigura din timp buna funcționare a combinelor și preselor în campania de vară este necesar ca organele agricole județene să ia măsuri de aprovizionare cât mai urgentă a S.M.A.-ului cu toate piesele de schimb necesare.

Arad. Aspect exterior al Casei de cultură a sindicatelor. Foto: M. CANCIU



## POSTA REDACTIEI

Unui grup de cetățeni din strada Weitzer — Arad: Adresîndu-ne Consiliului popular al municipiului am fost informați că în cursul anului 1983 este prevăzut a se executa un nou cvartal de locuințe în perimetrul cuprins de străzile Weitzer, Penes Curcanul, Tirgoviste și Bulevardul Republicii, odată cu care va fi sistematizată toată zona. Simion Hălăngău și ceilalți, cartierul Grădiște — Arad: Au fost luate măsuri de supraveghere a zonei, depășindu-se mai multe persoane ce depozitau gunoii între cele două bariere, aplicîndu-se amenziile cuvenite. S-a trecut la lichidarea rampei, gunoii fiind transportat la rampa orasului, ne-a comunicat Consiliul popular al municipiului. I. M.

## Calitatea — poarta vagoanelor spre export

(Urmare din pag. 1)

15 (ări) nu s-a înregistrat nici o reclamație.

Noțiunea de calitate nu presupune numai finisaj, parametri tehnico-funcționali și estetici (care, în trecut fie vorba, satisfac cele mai exigente cereri din partea beneficiarilor externi) ci și diversificarea foarte mare a producției, capacitatea de a executa orice tip de vagon. Astfel, în prezent nu se mai execută vagoane de serie ci se realizează garnituri complete adică va-

goane clasa I, II și III, vagoane de dormit, bar, restaurant, postă, vagoane speciale etc. Concret, în aceste cinci luni la care ne-am referit, au fost executate 15 tipuri de vagoane marfă (și în acest domeniu se merge pe specializare, pe categorii de marfă) și 20 de tipuri vagoane de călători.

În concluzie, rezultatele bune înscrise pe o dinamică ascendentă se datorează realizării unei calități superioare; deci putem afirma: calitatea constituie o poartă a vagoanelor spre export.

## „Țîrguri” de ocazie și chilipirgii păgubiți

Prolog. Nu credem că Moșca Covaci, din Simbăteni, a lînat cu tot dinadinsul să iasă din anonimat. N-ar fi fost nici un „gheșeft” (ar spune el), dimpotrivă. Și totuși cine nu-l cunoștea pe Moșca? Cine nu știa, nu numai la el în sat, că este un escroc fără pereche, un mincinos în stare să picălească pe cei mai mari ași în materie?

De ocupație, Moșca era „lărară”. Dar să ne reîntorcem cu cîteva timp în urmă. Prin iulie, anul trecut, Moșca îl cunoaște pe C. I., proprietarul unui autoturism „Dacia 1300”. Și-l întreabă dacă nu-l vinde. Cum, necum, omul se arată dispus să încheie țirgul, contra celor 50 de mii promise de cumpărătorul ivit pe neașteptate. Se bate palma și se face un înscris sub semnătură privată, încît totul părea în ordine. Dar, deși nu și-a uzat pantalonii pe băncile vîreului școli Juridice, Moșca C. era mare specialist la întocmirea

hîrtiilor. În timp ce clientul său găsea actul fără cusur, M. C. știa bine că porția escrocheriei era descuiată și cheia era la el. Intrucît în înscris nu se specifică dacă cele 50 de mii lei fuseseră sau nu primite de C. I. Și cirul abia de acum începe.

Episodul I. Hîrtia fiind în mîna sa, Moșca li cere o păsuire de o zi, sub motiv că banii sînt la C.E.C. Ca să-l liniștească pe bietul om, care începuse să dea semne de neliniște, îi umple pumnul de bijuterii. Garanția părea substanțială și C. I. lasă mașina. Dar zilele trec, banii nu mai sosesc, iar aurul bijuteriilor se dovedește a fi de... trompetă. Păgubașul se alarmează din nou, la cu el doi martori și pleacă la Simbăteni, desertînd micul „lezaur”. La picioarele escrocului, spunîndu-i răsplăcăt: „Ori mașina, ori banii!”. Moșca îl imploră însă să aibe puținică răbdare, că într-o oră revine și îi achită suma. Și o-

mul s-a pus pe așteptat, pînă cînd, în sfîrșit, s-a convins că are de-a face cu un ticălos. Astfel, sînt sesizate organele de miliție și C. I. reîntră în posesia autoturismului.

Episodul II. Moșca Covaci susținea însă, sus și tare, că l-a achitat suma de 50.000 lei și, drept dovadă, flutura în-

## Pe teme sociale

scrisul în dreapta și stînga, să știe toată lumea că el nu se lasă. Și nu s-a lăsat. Știînd că C. I. face naveta pe ruta Curtici — Arad, a luat cu el trei ortaci și au descins lîngă Șofronea. El s-a retras în porumb și ceilalți au simulat o pană de benzină, iar cînd au oprit autoturismul lui C. I., l-au rugat să-i ajute cu cîteva litri de benzină. De bună credință, C. I. se pregătea să-l scoată din încurcătură, dar n-a mai apucat, fiindcă din porumb a apărut Moșca și-l flu-

lura un cuțit pe sub nas: „Cheile mașinii, ori te omor!”. C. I. l-a dat cheile, iar apoi a anunțat miliția și peste cîteva zile a reîntră din nou în posesia autoturismului.

Episodul III. Cîteva săptămîni mai tîrziu, C. I. parchează mașina lîngă întreprinderea de vagoane. Moșca dă peste ea, se urcă la volan și dispare. Pentru a treia oară, organele de miliție, intră în acțiune și readuc autoturismul la proprietarul de drept.

Episodul IV. Cîrculînd cu mașina lui C. I., Moșca s-a abătut pe la Pincola, cîntînd cumpărător de ocazie pentru autoturismul care nu era al său. A căzut la învoială cu L. N., pentru suma de 45 mii lei. Se întocmesc înscrisuri (avea el boala hîrtiilor) și primește, 5 mii lei, apoi alte 20 de mii, urmînd ca atunci cînd L. N. îi va înmîna restul sumei să se facă și trecerea în fapt a mașinii, de la „proprietar” la cumpărător. N-a trecut

mult timp și L. N. se duce la Moșca cu cei 20.000. „Ei, acum trebuie să facem o altă hîrtie”, zice escrocul, intrînd într-o cameră vecină. Numai că n-a mai țesut pe unde intrase, dispărînd cu mașina și cu banii.

Episodul V. Cam în aceeași perioadă, Moșca Covaci „cumpără” un covor de la M. I., din Pincola, dar uită să mai aducă banii.

Episodul VI (ultimul). S. Gh., din județul Alba, avea mare nevoie de aur și a avut (ne)șansa de a da peste escrocii episoadelor de mai sus. Așa au fost vindute o pereche de cercei și două verigihele (tinichele sută la sută) cu 5.600 lei.

Epilog. Escrocheriile lui Moșca Covaci au fost stopate tocmai cînd erau în toi, iar el a fost condamnat, la 5 ani și 6 luni închisoare. Desigur, faptele sale nu șochează și ne revoltă. Nu înțelegem însă cum s-au putut lăsa înșelați atîția oameni, cum și-au putut arunca banii ori lucrurile cu atîta nechibzuință în brațele unui ticălos.

O. PANA

## TELEGRAME EXTERNE

### Manifestări peste hotare dedicate României

În diferite țări ale lumii au loc noi manifestări dedicate României, prilej de reliefare a marilor realizări obținute de țara noastră în toate domeniile de activitate, a politicii externe de pace și concurență promovate de partidul și statul nostru, a unor momente cu adevărat semnificative în istoria și cultura poporului român.

Asociația de prietenie Austria-România, împreună cu Asociația „Unități prietenii României în Austria” au organizat o manifestare dedicată prieteniei româno-austriece. În cuvântul său, Stephan Kukla, secretar general al Asociației de prietenie Austria-România, a evidențiat evoluția ascendentă a relațiilor prietenesii dintre România și Austria, posibilitățile reale de ridicare a acestora pe trepte superioare, bazate pe simț și respect reciproc. Vizita în Austria a președintelui Nicolae Ceaușescu, a menționat vorbitorul, convorbirile și contacte-

le care vor avea loc cu acest prilej vor constitui o contribuție importantă la adâncirea și amplificarea relațiilor dintre România și Austria.

Referindu-se la prestigiul României contemporane pe plan internațional, Stephan Kukla a relevat stîmă și prețuirea de care se bucură președintele Nicolae Ceaușescu pentru pasiunea, priceperea și realismul cu care acționează pentru deslindere și prietenie între popoare, pentru soluționarea problemelor majore ale contemporaneității.

Ministerul Culturii și Informațiilor al R. S. Vietnam a organizat o festivitate în cadrul căreia Biblioteca națională din Hanoi l-au fost donate opere ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, alte lucrări social-politice, economice și culturale.

### PE SCURT

**SOFIA.** Comisia electorală centrală a anunțat că 99,96 la sută din totalul persoanelor înscrise în listele electorale au votat duminică pentru noii deputați ai celei de-a opta legislaturi a Adunării Populare a R. P. Bulgaria. Cele 400 de mandate de deputați în Parlamentul țării au fost obținute de candidații prezenți de Frontul Patriei.

**BAGDAD.** Agenția irakiană de presă INA, a difuzat un comunicat al Consiliului Comandamentului Revoluției din Irak, în care se anunță că la 7 iunie, avioane israeliene au efectuat un atac asupra Bagdadului, bombardând instalații nucleare din apropierea capitalei.

**TEL AVIV.** Un comunicat al guvernului israelian, reluat de agențiile internaționale de presă informează că aviația israeliană a bombardat centrul nuclear irakian de la Tamouz, din apropierea Bagdadului.

### mica publicitate

**VIND** cort marcă germană, paturi, saltele, masă, scaune, aragaz, 6 butelii mici, perfectă stare. Telefon 13480, după ora 14. (4308)

**VIND** mobilă curbată, mobilă de bucătărie, diferite articole casnice. Telefon 15171. (4656)

**VIND** cort nou, marcă cehoslovacă, de două persoane. Telefon 32734. (4540)

**VIND** Skoda S 100, comuna Statana, str. Zefirului nr. 26, județul Arad. (4541)

**VIND** un corp de clădire, compus din 2 camere, două bucătării, autreu, baie, pivniță, garaj și grădină mare. Str. Gh. Doja nr. 60. (4546)

**VIND** dormitor Lengyel, stare excepțională. Informații telefon 34120, orele 18-20. (4547)

**VIND** mobilă dormitor, Comuna Vladimirescu, str. Republicii nr. 28. (4549)

**VIND** motor barcă de 25 CP, Telefon 38088. (4551)

**VIND** diferite obiecte mobilă, un frigider nou, Arctic. Telefon 31248. (4552)

**VIND** apartament mic, ocupabil, centru. Str. Mărășești nr. 55. (4554)

**VIND** o casă imediat ocupabilă. Str. Cucului nr. 2. (4556)

**VIND** apartament bloc, 4 camere de comandate, C.A. Vlaicu, Aleea Tomis, bl. X 3, ap. 29. Telefon 48390. (4557)

**VIND** apartament 3 camere, bloc, gaz metan. C.A. Vlaicu, telefon 48428, orele 18-21. (4559)

**VIND** convenabil casă ocupabilă, loc pitoresc. Str. E. Cononilor 78, Radna. (4562)

**VIND** autoturism Dacia 1100, str. Mărășești nr. 7, ap. 2. (4563)

**VIND** apartament bloc trei camere, dependințe și garaj în zona „Tricoul roșu”. Informații la telefon 3.00.93, după ora 20. (4601)

**VIND** Mercedes 220 S, stare ireproșabilă, Informații Timișoara, telefon 1.53.13, între orele 18-20, în zilele de 10 și 11 iunie 1981. (4670)

**VIND** apartament bloc, 2 camere, C. A. Vlaicu, bl. 2 A, sc. B, ap. 41, et. VII. Informații între orele 9-13, telefon 4.59.20. (4680)

**VIND** Moskvici 403, după reparație capitală, preț convenabil. Carol Labal, str. Siretu nr. 4 (Cateea 6 Vinători). (4550)

**VIND** apartament 3 camere, dependințe, cu grădină, central. Str. Ceahlău nr. 29. (4642)

**VIND** tablouri diferite. B-dul Republicii nr. 91, în curtea a doua, ap. 2. (4586)

**VIND** pompă Kama 5, nouă. Telefon 4.02.92, după ora 17.30. (4588)

**VIND** Trabant 601, stare excepțională, vizibil zilnic, după ora 16. Str. 30 Decembrie nr. 20, sc. B, ap. 17. (4589)

**VIND** cuptor aragaz, nou, preț convenabil, radio portativ mic, cu piese japoneze. Str. Miron Constantinescu nr. 21, et. I, ap. 33, între orele 12-17. (4590)

**VIND** butelie aragaz, Telefon 3.53.01, între orele 18-20. (4561)

**VIND** Dacia 1100, stare bună, telefon 1.25.18, str. Gh. Doja nr. 77-79. (4591)

**VIND**, în centru, apartament compus din 3 camere și dependințe, Str. Ioan Rusu Sîrbia nr. 5, ap. 4. (4595)

**VIND** Skoda 1000 MB, în stare bună, vizibil între orele 16-19. (4599)

**VIND** Mobra, stare bună, preț convenabil, și nutriei, str. Mălin 33, Arad. (4602)

**VIND** casă particulară, singur în curte, compusă din 2 camere, bucătărie, cămară, autreu, pivniță, o anexă și curte. Str. Sellmbăr 9. (4603)

**VIND** carpete persiene, diferite mărimi, Telefon 3.81.07, str. Răchitel 15. (4604)

**VIND** Tractor UTOS-27 cu remorcă, pluș și masă de tăiat lemne, Gh. Kiss, Victoriei nr. 6, Sebiș, județ Arad. (4605)

**VIND** minitelevizor, tacimuri argintate, mașină măcinat cafea, pistol suflat, butelie dublă. Zilnic după ora 17, telefon 4.24.72. (4606)

**VIND** motocicletă Simson cu atas. Str. Mierlei nr. 57/A, Grădiște. (4607)

**VIND** motor barcă, 31 CP, Telefon 3.79.53, orele 12-14. (4609)

**VIND** două aparate auditive (din import) pentru surzi. Informații telefon 3.32.36. (4610)

**VIND** sufragerie tip Lengyel în stare bună, vizibilă între orele 17-20, str. Arinului nr. 1, Aradul Nou. (4613)

**VIND** casă mică cu vie, pom roditor. Miniș 82, Vlad. (4616)

**VIND** sobă de motorină, marcă srbescă. Str. Mierlei 58. (4617)

**VIND** motocicletă IJ cu atas, în stare de funcționare. Vizibil zilnic pe str. Ciprian Porumbescu nr. 1. (4619)

**VIND** leștin cuptor aragaz, 4 ochiuri și resou aragaz cu 2 ochiuri. Telefon 3.76.15, după ora 18. (4620)

**VIND** mașină de cusut, acționată la curent, sovietică. Str. Cealkovski nr. 36-38, telefon 1.67.72, după ora 14. (4622)

**VIND** cărucior copil, stare perfectă. Telefon 4.36.28. (4627)

**VIND** urgent nutriei, preț convenabil. Păuliș nr. 666, telefon 183. (4633)

**VIND** în sala Forum s-a deschis între 1-15 iunie a.c. expoziția de pictură a pictorului Aurel Țară din Timișoara. (4565)

**PRIMESC** în gazdă doi tineri căsătoriți. Str. Baba Novac nr. 53, între orele 17-21. (4633)

**TINERI** căsătoriți căutăm un apartament de închiriat sau o garsonieră. Telefon 4.33.33. (4615)

**PRIMESC** în familie una sau două persoane. Str. Poetului, bl. A 29, sc. D, ap. 2. (4597)

**PRIMESC** față în gazdă, Str. Rotarilor 3 a, lângă arena de fotbal din Șeга, autobuz 31 și 41. (4596)

**SCHIMB** apartament 4 camere, confort II, et. I, gaz, cu apartament 3 camere sau 2 camere, garaj, zona Vlaicu, Telefon 4.35.65. (4611)

**SCHIMB** apartament proprietate, 3 camere, confort II, parter, C. A. Vlaicu cu apartament 2-4 camere, confort I. Telefon 4.38.73, orele 10-14 și 17-22. (4612)

**SCHIMB** sau vlad locuință proprietate, 2 camere, dependințe, zona Romanilor, doresc 4 sau 5 camere, exclus C. A. Vlaicu și Micălaça, Informații 1.23.77. (4558)

**PIERDUT** dovadă de porumb nr. 7669, din 25 ianuarie 1979, pentru cantitatea de 815 kg pe numele Stefan Csibi, comuna Butești nr. 653, eliberată de Centrul de contractări animale Sebiș O declar nulă. (4626)

**PIERDUT** dovadă de porumb nr. 7670 din 25 ianuarie 1979 pentru cantitatea de 242 kg pe numele Dumitru Rad, comuna Butești nr. 258, eliberată de Centrul de contractări animale Sebiș. O declar nulă. (4625)

**PIERDUT** adeverință de primire și plată nr. 4324 din 13 mai 1981 pe numele Elena Pele nr. 294, din comuna Beliu, sat Lunca Teuzului, județ Arad, eliberată de I.C.A., oficiul Ineu, O declar nulă. (4623)

**PRIMESC** tineri căsătoriți în gazdă, intrare separată. Str. Eminescu nr. 73, ap. 1. (4496)

### INTREPRINDEREA PENTRU INDUSTRIALIZAREA SFECLEI DE ZAHAR

Arad, str. Malul Mureșului nr. 10-38 încadrează:

- un inginer mecanic,
- un inginer energetic,
- un inginer termo-energetic,
- un inginer automatizări,
- un macaragiu,
- șase muncitori necalificați.

(450)

### TRUSTUL DE FORAJ EXTRACTIE

Arad, str. Paroșeni nr. 14, telefon 1.83.50, 1.83.51, interior 165 și 166 încadrează prin concurs telegrafistă (telexistă) care să execute și lucrări de dactilografie.

Încadrarea se face conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

(445)

### INTREPRINDEREA JUDEȚEANĂ DE TRANSPORT LOCAL ARAD

Autobaza nr. 1, str. Eftimie Murgu nr. 83-85 încadrează:

- 20 de șoferi cu stagiul militar satisfăcut și o vechime în muncă de trei ani,
- doi tinichigii auto,
- patru muncitori necalificați.

(448)

### COOPERATIVA DE CONSUM ORAȘ ARAD încadrează ospătari calificați cu categoriile III

—IV, pentru Hanul de la răscruce. Să cunoască cel puțin două limbi străine de circulație internațională.

Informații suplimentare la biroul cooperativei din Arad, B-dul Republicii nr. 50.

(452)

### ASOCIAȚIA JUDEȚEANĂ A VINĂTORILOR ȘI PESCARILOR SPORTIVI ARAD FILIALA INEU

încadrează un paznic de vânătoare și pescuit.

Să aibă pregătire de specialitate (liceul silvic sau școala profesională de pădurar).

Încadrarea se face conform Legii nr. 12/1971.

(451)

Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață a celui ce a fost tată, soț, bunic, cumnat, unchi și verisor, CORNEL PETAN, în vîrstă de 82 ani. Înmormintarea, azi, 9 iunie, ora 17, din cimitirul Aradul Nou. Familia îndoliată. (4686)

Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață la 7 iunie 1981 a scumpei noastre mame și bunice, ELENA MIRILĂ, pensionară laborantă de la Policlinica nr. 1. Cît ai trăit te-am iubit, cît vom trăi te vom plînge. Înmormintarea va avea loc azi, 9 iunie, ora 16, din str. Cosbuc nr. 4 la cimitirul Eternitatea. Familia îndoliată. Buzesan. Mirilă. (4693)

Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață a iubitului meu soț, LADISLAU MARGHITAI. În mormintarea

va avea loc azi, 9 iunie, ora 16, la cimitirul evreiesc vechi din Grădiște. (4694)

Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață după o lungă suferință a celui care a fost fiu, soț și tată, SALUSTIU TURDEANU, în vîrstă de 41 ani. În mormintarea va avea loc azi, 9 iunie a.c., ora 16, din capela cimitirului Eternitatea. Familia îndoliată. (4715)

Multumim din suflet tuturor rudelor, prietenilor, vecinilor și colegilor de muncă de la I.J.R.V.M.R. și C.C.S.I.T.V.A. care prin prezență și depuneri de coroane au fost alături de noi la dureroasa despărțire de cea care a fost MARIA MUNTENAS. Familia îndoliată Muntenas. (4707)

**COLEGIUL DE REDACȚIE:** Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvoianu (redactor șef adjunct), Ioan Borșan, Aurel Darie, Aurel Harșon, Terentiu Petruș, Romulus Popescu.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:** Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefoane: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.28.34. Nr. 40 107 Tiparul: Tipografia Arad